

Εγχειρίδιο χρήσης ακουστικού βοηθήματος πίσω από το αυτί beat SHD



Οι παρούσες οδηγίες χρήσης ισχύουν για τα εξής μοντέλα:

Ακουστικά βοηθήματα

beat SHD 3-RS675

CE
0459

Τα ακουστικά σας βοηθήματα

Ακοοπροθετιστής: _____

Τηλέφωνο: _____

Μοντέλο: _____

Αριθμός σειράς: _____

Εγγύηση: _____

Πρόγραμμα 1 για: _____

Πρόγραμμα 2 για: _____

Πρόγραμμα 3 για: _____

Πρόγραμμα 4 για: _____

Ημερομηνία αγοράς: _____



Σας ευχαριστούμε

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτά τα ακουστικά βοηθήματα.

Παρακαλούμε διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά και βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε και αξιοποιείτε στο έπακρο τα ακουστικά σας βοηθήματα. Δεν απαιτείται εκπαίδευση για τον χειρισμό αυτής της συσκευής. Ένας ακοοπροθετιστής θα σας βοηθήσει να ρυθμίσετε τα ακουστικά βοηθήματα σύμφωνα με τις προσωπικές σας προτιμήσεις κατά τη διάρκεια της συζήτησης κατά την πώληση.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα χαρακτηριστικά, τα οφέλη, τη ρύθμιση, τη χρήση και τη συντήρηση ή την επισκευή του ακουστικού σας βοηθήματος και των αξεσουάρ – επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας ή τον αντιπρόσωπο του κατασκευαστή. Πρόσθετες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στο φύλλο προδιαγραφών του προϊόντος σας.

Γρήγορη αναφορά

Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση

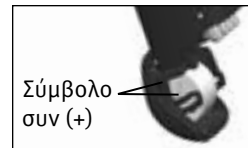


Ενεργοποίηση
(κλείστε την
μπαταριοθήκη)



Απενεργοποίηση
(ανοίξτε την
μπαταριοθήκη)

Αλλαγή μπαταριών



Σύμβολο
συν (+)

Σύμβολο
μπαταρίας

Προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας



2 μπαπ κάθε
30 λεπτά

Μέγεθος μπαταρίας



675



Μοχλός

- Ρυθμιστής έντασης ήχου
- μη ενεργοποιημένο



Κουμπί

- εναλλαγή προγραμμάτων
- Ρυθμιστής έντασης ήχου
- μη ενεργοποιημένο

Πίνακας περιεχομένων

1. Τα ακουστικά σας βοηθήματα με μια ματιά	2
2. Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των ακουστικών βοηθημάτων	4
3. Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας	5
4. Οδηγίες λειτουργίας	6
Πληροφορίες για την μπαταρία.....	12
5. Χρήση με το τηλέφωνο.....	15
6. Αξεσουάρ	18
7. Συσκευές υποβοήθησης ακοής	20
8. Φροντίδα των ακουστικών βοηθημάτων	22
9. Οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων.....	27
10. Επισκευή και εγγύηση.....	32
11. Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας.....	34
Συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker)	53
12. Συνθήκες λειτουργίας, μεταφοράς και αποθήκευσης	56
13. Πληροφορίες και επεξήγηση συμβόλων	57
14. Πληροφορίες συμμόρφωσης	60

1. Τα ακουστικά σας βοηθήματα με μια ματιά

- 1 **Γωνία** - το κατασκευασμένο στα μέτρα σας εκμαγείο συνδέεται στα ακουστικά βοηθήματα χρησιμοποιώντας τη γωνία
- 2 **Μικρόφωνα** - ο ήχος εισέρχεται στα ακουστικά βοηθήματα μέσω των μικροφώνων. **Ασπίδα μικροφώνου** - προστατεύει τα μικρόφωνα από ρύπους και υπολείμματα
- 3 **Κουμπί** - κάνει εναλλαγή μεταξύ των προγραμμάτων ακουστικότητας ή αλλάζει το επίπεδο της έντασης ήχου, ανάλογα με το προσαρμοσμένο στις ανάγκες σας σύστημα
- 4 **Μοχλός** - ρυθμιστής έντασης ήχου
- 5 **Μπαταριοθήκη/Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση** - κλείστε την μπαταριοθήκη για να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά βοηθήματα, ανοίξτε την μερικώς για να απενεργοποιήσετε τα ακουστικά βοηθήματα. Το άνοιγμα της μπαταριοθήκης μέχρι το τέρμα παρέχει πρόσβαση για την αντικατάσταση της μπαταρίας
- 6 **Εκμαγείο** - επιτρέπει τη διέλευση του ήχου από τα ακουστικά βοηθήματα στο αυτί και συγκρατεί το ακουστικό βοήθημα στη θέση του

Ακουστικό βοήθημα beat SHD 3-RS675



2. Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των ακουστικών βοηθημάτων

Η μπαταριοθήκη λειτουργεί ως διακόπτης ενεργοποίησης και απενεργοποίησης.

1. **Ενεργοποίηση:** Κλείστε την μπαταριοθήκη τελείως.

① Σημείωση: Μπορεί να περάσουν 5 δευτερόλεπτα πριν ενεργοποιηθεί το ακουστικό βοήθημα. Ο ειδικευμένος ακοοπροθετιστής μπορεί επιπλέον να αυξήσει την καθυστέρηση ενεργοποίησης, αν απαιτείται.



2. **Απενεργοποίηση:** Ανοίξετε μερικώς την μπαταριοθήκη.



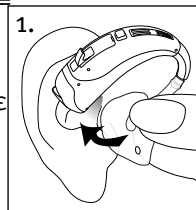
3. **Άνοιγμα:** Ανοίξετε τελείως την μπαταριοθήκη για να έχετε πρόσβαση και να αντικαταστήσετε την μπαταρία.

① Σημείωση: Κατά την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του ακουστικού σας βοηθήματος, κρατάτε το από το επάνω και το κάτω τμήμα του με τον δείκτη και τον αντίχειρά σας. Χρησιμοποιήστε τον αντίχειρά σας για να ανοίξετε και να κλείσετε την μπαταριοθήκη.

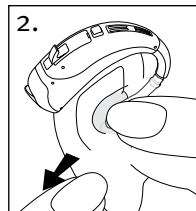
3. Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας

Τα ακουστικά σας βοηθήματα είναι χρωματικά κωδικοποιημένα με μια σήμανση στο εξωτερικό του ακουστικού βοηθήματος: κόκκινο = δεξιά αυτί, μπλε = αριστερό αυτί.

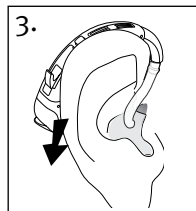
1. Κρατήστε το εκμαγείο μεταξύ του αντίχειρα και του δείκτη, με το άνοιγμα προς τον ακουστικό πόρο σας και το ακουστικό βοήθημα ακουμπισμένο πάνω από το αυτί σας.



2. Εισάγετε προσεκτικά το εκμαγείο στο αυτί σας. Μπορεί να χρειαστεί να το στρέψετε ελαφρά προς τα πίσω. Το εκμαγείο πρέπει να εφαρμόζει στο αυτί σας άνετα. Τραβήξτε απαλά προς τα κάτω και πίσω το λοβό του αυτιού σας για να διευκολύνετε την εισαγωγή του εκμαγείου στον ακουστικό πόρο.



3. Τοποθετήστε το ακουστικό βοήθημα πάνω από το άνω μέρος του αυτιού σας.



4. Οδηγίες λειτουργίας

Τα ακουστικά βοηθήματα παρέχονται με δύο ρυθμιστές που σας επιτρέπουν να προσαρμόζετε περαιτέρω τα ακουστικά σας βοηθήματα – έναν μοχλό και ένα κουμπί.

Μοχλός

Για τον έλεγχο της έντασης του ήχου, μπορείτε να επιλέξετε τον μοχλό που υπάρχει στα ακουστικά βοηθήματα.

Πιέστε προς τα πάνω για να αυξήσετε την ένταση του ήχου, πιέστε προς τα κάτω για να μειώσετε την ένταση του ήχου. Κατά την αλλαγή του επιπέδου έντασης ήχου, τα ακουστικά βοηθήματα εκπέμπουν μπιπ.

Ρύθμιση έντασης ήχου	Μπιπ
Συνιστώμενο επίπεδο έντασης ήχου	1 μπιπ
Αύξηση της έντασης ήχου	σύντομο μπιπ
Μείωση της έντασης ήχου	σύντομο μπιπ
Μέγιστο επίπεδο έντασης ήχου	2 μπιπ
Ελάχιστο επίπεδο έντασης ήχου	2 μπιπ

Κάλυμμα με προστασία από παραβίαση



Ορισμένα ακουστικά βοηθήματα είναι εξοπλισμένα με καλύμματα με προστασία από παραβίαση αντί για μοχλούς, προκειμένου να αποτρέψουν την κατά λάθος προσαρμογή των ακουστικών βοηθημάτων. Το κάλυμμα μπορεί ακόμα να χρησιμοποιηθεί για την εκτέλεση προσαρμογών, αλλά απαιτείται η χρήση του νυχιού ή ενός μικρού εργαλείου για να το σπρώξετε προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

Κουμπί









Τα ακουστικά σας βοηθήματα διαθέτουν ένα κουμπί που μπορεί να ρυθμιστεί για εναλλαγή μεταξύ των προγραμμάτων ή για τη ρύθμιση της έντασης ήχου.

□ Κουμπί ελέγχου προγράμματος

Εάν το κουμπί έχει διευθετηθεί ως κουμπί ελέγχου προγράμματος, κάθε φορά που το πατάτε θα μεταβαίνετε σε ένα νέο πρόγραμμα του ακουστικού βοηθήματος.






Τα ακουστικά βοηθήματα εκπέμπουν μπιπ για να υποδείξουν σε ποιο πρόγραμμα βρίσκεστε.

Ρύθμιση προγράμματος	Μπιπ
Πρόγραμμα 1 (π.χ. αυτόματο πρόγραμμα)	 1 μπιπ
Πρόγραμμα 2 (π.χ. ομιλία σε θόρυβο)	 2 μπιπ
Πρόγραμμα 3 (π.χ. easy telephone/ τηλεφωνο)	 3 μπιπ
Πρόγραμμα 4 (π.χ. μουσική)	 4 μπιπ
Easy telephone/τηλέφωνο	 σύντομη μελωδία
Auto phone	 σύντομη μελωδία
Wireless synchronization (εάν είναι ενεργοποιημένο)	Ακούγεται ίδιος ήχος μπιπ και από το άλλο ατί κατά τη ρύθμιση

□ Ρυθμιστής έντασης ήχου

Εάν το κουμπί έχει διευθετηθεί ως ρυθμιστής έντασης ήχου:

- Πιέστε το κουμπί στο δεξί ακουστικό βοήθημα για να αυξήσετε την ένταση και στα δύο ακουστικά βοηθήματα.
- Πιέστε το κουμπί στο αριστερό ακουστικό βοήθημα για να μειώσετε την ένταση και στα δύο ακουστικά βοηθήματα.

Ρύθμιση έντασης ήχου	Μπιπ
Συνιστώμενο επίπεδο έντασης ήχου	 1 μπιπ
Αύξηση της έντασης ήχου	 σύντομο μπιπ
Μείωση της έντασης ήχου	 σύντομο μπιπ
Μέγιστο επίπεδο έντασης ήχου	 2 μπιπ
Ελάχιστο επίπεδο έντασης ήχου	 2 μπιπ

Συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker)

Εάν ο ακοοπροθετιστής σας έχει διευθετήσει πρόγραμμα της συσκευής ανακούφισης από εμβοές και ρυθμιστή έντασης ήχου, τότε η ρύθμιση της συσκευής ανακούφισης από εμβοές γίνεται ενώ βρίσκεται στο αντίστοιχο πρόγραμμα. Για να ρυθμίσετε το επίπεδο του θορύβου:

- Διακόπτης
 - Ωθήστε προς τα πάνω τον διακόπτη για να αυξήσετε την ένταση της συσκευής ανακούφισης από εμβοές, και
 - Ωθήστε προς τα κάτω τον διακόπτη για να μειώσετε την ένταση της συσκευής ανακούφισης από εμβοές
- Κουμπί (δεξί/αριστερό)
 - Πιέστε το κουμπί στο δεξί ακουστικό βοήθημα για να αυξήσετε την ένταση της συσκευής ανακούφισης από εμβοές, και
 - Πιέστε το κουμπί στο αριστερό ακουστικό βοήθημα για να μειώσετε την ένταση της συσκευής ανακούφισης από εμβοές
- Κουμπί (βήματα)
 - Πιέστε το κουμπί για να αλλάξετε ανά βήματα τα επίπεδα έντασης της συσκευής ανακούφισης από εμβοές

Κατά την αλλαγή του επιπέδου, τα ακουστικά βοηθήματα εκπέμπουν μπιπ.

Wireless synchronization

Εάν το wireless synchronization είναι ενεργοποιημένο, όταν αλλάζετε τις ρυθμίσεις έντασης ήχου ή προγράμματος στο ένα ακουστικό βοήθημα, το άλλο ακουστικό βοήθημα αλλάζει επίσης.

Για παράδειγμα, εάν το κουμπί είναι διευθετημένο ως κουμπί ελέγχου προγράμματος και το wireless synchronization είναι ενεργοποιημένο, τότε πατώντας το κουμπί στο ένα ακουστικό βοήθημα, θα αλλάξετε το πρόγραμμα και στα δύο ακουστικά βοηθήματα.

Remote control 2

Τα ακουστικά βοηθήματα μπορεί επίσης να διαθέτουν ένα προαιρετικό τηλεχειριστήριο, με το οποίο μπορείτε να εναλλάσσετε τα προγράμματα ακουστικότητας και να αλλάζετε την ένταση του ήχου.

Πληροφορίες για την μπαταρία

Προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας

Δύο παρατεταμένα μπιπ σημαίνουν ότι η μπαταρία του ακουστικού βοηθήματος είναι χαμηλή. Εάν υπάρξει προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας ο ήχος ενδέχεται να μην ακούγεται το ίδιο καθαρά. Αυτό είναι φυσιολογικό και μπορεί να διορθωθεί αλλάζοντας τις μπαταρίες.

Εάν δεν μπορείτε να ακούσετε την προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας, ο ακοοπροθετιστής σας μπορεί να αυξήσει την οξύτητα ή την έντασή της.

- ① Τα ακουστικά σας βοηθήματα έχουν σχεδιαστεί ώστε να παράγουν προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας κάθε 30 λεπτά μέχρι να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες, ανάλογα όμως με την κατάσταση των μπαταριών, αυτές μπορεί να αδειάσουν πριν από την επόμενη προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας. Επομένως, συνιστάται οι μπαταρίες να αντικαθίστανται το συντομότερο δυνατό, μόλις ακούσετε την προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας.

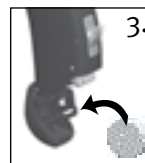
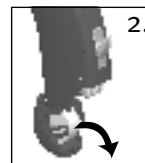
Αντικατάσταση της μπαταρίας

1. Ανοίξτε απαλά με το νύχι σας την μπαταριοθήκη.
2. Πιάστε την μπαταρία με τον αντίχειρα και τον δείκτη σας και αφαιρέστε την.

3. Τοποθετήστε τη νέα μπαταρία στο τμήμα μπαταρίας με το σύμβολο συν (+) στην μπαταρία να βρίσκεται στην ίδια κατεύθυνση με το σύμβολο συν (+) στην πλευρά της μπαταριοθήκης. Έτσι διασφαλίζεται ότι η μπαταριοθήκη κλείνει σωστά.

- ① Σημείωση: Εάν η μπαταρία τοποθετηθεί λανθασμένα, το ακουστικό βοήθημα δεν ενεργοποιείται.

4. Κλείστε την μπαταριοθήκη.



Φροντίδα μπαταρίας

- Να απορρίπτετε τις μπαταρίες πάντοτε με προσοχή.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών φροντίστε να απενεργοποιείτε το ακουστικό σας βοήθημα όταν δεν το χρησιμοποιείτε, ειδικά όταν κοιμάστε.
- Αφαιρείτε τις μπαταρίες και αφήνετε τη μπαταριοθήκη ανοικτή όταν δεν φοράτε το ακουστικό βοήθημα, ειδικά όταν κοιμάστε. Με τον τρόπο αυτό εξατμίζεται η εσωτερική υγρασία.

5. Χρήση με το τηλέφωνο

Κουμπί

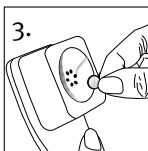
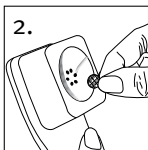
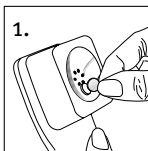
Ο ακοοπροθετιστής σας μπορεί να έχει ρυθμίσει στα ακουστικά σας βοηθήματα ένα πρόγραμμα τηλεφώνου, στο οποίο μπορείτε να έχετε πρόσβαση χρησιμοποιώντας το κουμπί ή το προαιρετικό τηλεχειριστήριο.

Easy telephone

Τα ακουστικά σας βοηθήματα μπορεί επίσης να διαθέτουν ένα πρόγραμμα τηλεφώνου, το οποίο μεταβαίνει αυτόματα σε ειδικό για τηλέφωνα πρόγραμμα όταν ένα ακουστικό τηλεφώνου έρθει κοντά σε ένα από τα ακουστικά σας βοηθήματα. Θα ακούσετε μια σύντομη μελωδία κατά τη μετάβαση στο πρόγραμμα easy telephone. Όταν το ακουστικό τηλεφώνου απομακρύνεται από το ακουστικό βοήθημα, τότε αυτό επιστρέφει αυτόματα στο προηγούμενο ακουστικό πρόγραμμα. Εάν το ακουστικό σας βοήθημα δεν μεταβαίνει αυτόματα στο πρόγραμμα easy telephone όταν ένα ακουστικό τηλεφώνου έρθει κοντά στο αυτί σας, μπορεί να χρειάζεται να τοποθετήσετε ένα μαγνήτη easy telephone στο τηλέφωνό σας. Ο μαγνήτης είναι σχεδιασμένος για να ενισχύει το μαγνητικό πεδίο στο ακουστικό του τηλεφώνου.

Για να τοποθετήσετε τον προαιρετικό μαγνήτη:

1. Καθαρίστε το ακουστικό του τηλεφώνου. Κρατήστε τον μαγνήτη κοντά στο «ηχείο» του ακουστικού του τηλεφώνου και αφήστε τον. Ο μαγνήτης θα γυρίσει στην κατάλληλη πλευρά και θα αναζητήσει τη βέλτιστη θέση στο ακουστικό του τηλεφώνου.
 2. Τοποθετήστε την ταινία διπλής όψης σε αυτήν τη βέλτιστη θέση στο ακουστικό του τηλεφώνου.
 3. Τοποθετήστε τον μαγνήτη στην ταινία.
- ① Ο ακοοπροθετιστής σας μπορεί να έχει επίσης ρυθμίσει ένα πρόγραμμα τηλεφώνου, στο οποίο μπορείτε να έχετε πρόσβαση μέσω του προαιρετικού τηλεχειριστηρίου.



Αμφοτερόπλευρο Τηλέφωνο

Η λειτουργία Αμφοτερόπλευρου Τηλεφώνου σας επιτρέπει να κρατάτε ένα τηλέφωνο στο ένα αυτί και να ακούτε τον ήχο καθαρά και από τα δύο αυτιά. Δεν απαιτούνται αξεσουάρ.

Η λειτουργία αμφοτερόπλευρου τηλεφώνου είναι διαθέσιμη στα ακουστικά σας βοηθήματα με το:

- Κουμπί
- Easy telephone

Αν τα ακουστικά βοηθήματα έχουν ρυθμιστεί να λειτουργούν με την ασύρματη συσκευή ροής uDirect™ 3, μπορείτε να επωφεληθείτε από τη δυνατότητα hands-free με τεχνολογία **Bluetooth®**. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του uDirect 3.

To Bluetooth® είναι σήμα κατατεθέν ιδιοκτησίας της Bluetooth SIG, Inc.

6. Αξεσουάρ

Τα uDirect 3, uTV™ 3 και ένα τηλεχειριστήριο είναι προαιρετικά αξεσουάρ που μπορεί να είναι διαθέσιμα με τα ακουστικά σας βοηθήματα.

uDirect 3

Το uDirect 3 παρέχει εύκολη πρόσβαση ανοιχτής ακρόασης σε συσκευές με δυνατότητα Bluetooth, όπως είναι τα κινητά τηλέφωνα. Μπορεί να παρέχει λειτουργίες τηλεχειριστηρίου για τη ρύθμιση των ακουστικών σας βοηθημάτων για μεγαλύτερη ακουστική άνεση. Το uDirect 3 διαθέτει επίσης ενσύρματη υποδοχή ήχου για τη σύνδεση συσκευών όπως MP3 player και είσοδο DAI για τη σύνδεση δέκτη FM.

and uTV 3

Το uTV 3 χρησιμοποιείται με ένα uDirect 3 για τη μετάδοση ήχου από την τηλεόρασή σας απευθείας στα ακουστικά σας βοηθήματα. Το uTV 3 μπορεί επίσης να μεταδίδει ήχο από στερεοφωνικά συστήματα, υπολογιστές και άλλες πηγές ήχου.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του uDirect 3 ή του uTV 3, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης για το συγκεκριμένο αξεσουάρ.

Για πληροφορίες σχετικά με το πώς να προμηθευτείτε μια συσκευή ροής ή ένα αξεσουάρ uTV 3, επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας.

Remote control 2

Τα ακουστικά βοηθήματα μπορεί επίσης να διαθέτουν ένα προαιρετικό τηλεχειριστήριο, με το οποίο μπορείτε να εναλλάσσετε τα προγράμματα ακουστικότητας και να αλλάζετε τις ρυθμίσεις έντασης ήχου.

7. Συσκευές υποβοήθησης ακοής

Ακρόαση σε δημόσιους χώρους

Τηλεπνία συλλέγουν την ηλεκτρομαγνητική ενέργεια και τη μετατρέπουν σε ήχο. Η επιλογή τηλεπνίου του ακουστικού σας βοηθήματος μπορεί να υποβοηθήσει την ακρόαση στους δημόσιους χώρους που είναι εξοπλισμένοι με συσκευές υποβοήθησης ακοής, συμβατές με τηλεπνία, όπως συστήματα βρόχου.



Όταν βλέπετε αυτό το σύμβολο, είναι παρόν ένα σύστημα βρόχου, το οποίο είναι συμβατό με το ακουστικό βοήθημά σας. Επικοινωνήστε με τον ειδικευμένο ακοοπροθετιστή για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα συστήματα βρόχου.

Σύνδεση σε εξωτερικές πηγές ήχου

Τα ακουστικά βοηθήματα μπορεί να περιλαμβάνουν μια άμεση σύνδεση ήχου (DAI) για τη σύνδεση άλλων πηγών ήχου, όπως στερεοφωνικό σύστημα ή τηλεόραση, χρησιμοποιώντας ένα σύστημα FM ή καλώδιο. Το uDirect 3, ένα προαιρετικό ασύρματο αξεσουάρ, διαθέτει επίσης μια υποδοχή DAI.

Όταν τα ακουστικά βοηθήματα ανιχνεύσουν ένα σήμα DAI, τότε αλλάζουν στο πρόγραμμα auto phone αυτόματα. Μια σύντομη μελωδία υποδεικνύει ότι το auto phone είναι ενεργό. Όταν αποσυνδέσετε το DAI, τα ακουστικά βοηθήματα επανέρχονται στο προηγούμενο πρόγραμμα αυτόματα.

Συμβουλευθείτε τον ακοοπροθετιστή σας για πληροφορίες σχετικά με το σύστημα DAI και ένα καλώδιο σύνδεσης.

8. Φροντίδα των ακουστικών βοηθημάτων

Προστασία των ακουστικών βοηθημάτων

- Η επιμελής και τακτική φροντίδα των ακουστικών σας βοηθημάτων συμβάλλει στην εξαιρετική απόδοση και τη μεγάλη διάρκεια ζωής. Για να διασφαλιστεί η μεγάλη διάρκεια ζωής, η Sonova AG παρέχει περίοδο υποστήριξης τουλάχιστον πέντε ετών μετά τη σταδιακή κατάργηση του αντίστοιχου ακουστικού βοηθήματος.
- Να διατηρείτε τις μπαταριοθήκες ανοικτές, όταν τα βοηθήματα δεν χρησιμοποιούνται.
- Όταν χρησιμοποιείτε προϊόντα περιποίησης μαλλιών, να αφαιρείτε πάντοτε τα ακουστικά σας βοηθήματα. Τα προϊόντα περιποίησης ενδέχεται να φράξουν τα ακουστικά βοηθήματα και να μη λειτουργούν σωστά.
- Μη φοράτε τα ακουστικά σας βοηθήματα στο μπάνιο ή στο ντους και μην τα βυθίζετε σε νερό.

- Εάν τα ακουστικά σας βοηθήματα βραχούν, μην επιχειρήσετε να τα στεγνώσετε σε συμβατικό φούρνο ή φούρνο μικροκυμάτων. Μην πατάτε κανένα κουμπί ρύθμισης. Ανοίξτε αμέσως την μπαταριοθήκη, αφαιρέστε τις μπαταρίες και αφήστε τα ακουστικά βοηθήματα να στεγνώσουν φυσικά για 24 ώρες.
- Προφυλάξτε τα ακουστικά σας βοηθήματα από την υπερβολική ζέστη (σεσουάρ για τα μαλλιά, ντουλαπάκι αυτοκινήτου ή πίνακας οργάνων).
- Φροντίστε να μη στρίβετε ή πιέζετε τα σωληνάκια των ακουστικών σας βοηθημάτων όταν τα τοποθετείτε στη θήκη τους.
- Η συχνή χρήση αφυγραντήρα, όπως το σετ Clean Dry, μπορεί να βοηθήσει στην πρόληψη της διάβρωσης και να παρατείνει τη διάρκεια ζωής των ακουστικών βοηθημάτων. Αφαιρέστε τις μπαταρίες πριν χρησιμοποιήσετε αφυγραντήρα.
- Μη ρίχνετε τα ακουστικά σας βοηθήματα κάτω και μην τα χτυπάτε σε σκληρές επιφάνειες.

Καθαρισμός των ακουστικών οπθημάτων

Στο τέλος της ημέρας καθαρίστε τα ακουστικά σας βοηθήματα με ένα μαλακό πανί. Ο συχνός καθαρισμός των θυρίδων μικροφώνου με τη συνοδευτική βούρτσα θα εξασφαλίσει την ποιότητα του ήχου των ακουστικών σας βοηθημάτων. Ο ακοοπροθετιστής σας μπορεί να σας επιδείξει τον σωστό τρόπο χρήσης.



Τοποθετήστε τα ακουστικά σας βοηθήματα μέσα στη θήκη κατά τη διάρκεια της νύχτας με τις μπαταριοθήκες ανοικτές για να αφήσετε την υγρασία να εξατμιστεί.

- ① Το κέρι αυτιού είναι φυσική και κοινή ουσία. Ο καθαρισμός των ακουστικών βοηθημάτων από το κέρι αυτιού συνιστά σημαντικό βήμα του καθημερινού καθαρισμού και συντήρησης.
- ① Ποτέ μη χρησιμοποιείτε οινόπνευμα για να καθαρίσετε τα ακουστικά σας βοηθήματα, τα εκμαγεία ή τις θηλές.
- ① Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για την αφαίρεση του κεριού αυτιού. Μη βυθίζετε οικιακά αντικείμενα στα ακουστικά σας βοηθήματα ή τα εκμαγεία επειδή μπορεί να προξενήσετε σοβαρή βλάβη.

Καθαρισμός των εκμαγείων

Στο τέλος της ημέρας καθαρίστε το εκμαγείο και την εξωτερική επιφάνεια της γωνίας χρησιμοποιώντας υγρό πανί. Αποφύγετε την παρουσία νερού μέσα στα ακουστικά βοηθήματα.

- ① Μη χρησιμοποιείτε αλκοόλη για να καθαρίσετε τα εκμαγεία.

Εάν τα εκμαγεία φράξουν, καθαρίστε το άνοιγμα με ένα εργαλείο αφαίρεσης κυψελίδας ή καθαριστικό πίπας.

Εάν ο γιατρός σας συνταγογραφήσει ωτικές σταγόνες, καθαρίστε κάθε υγρασία που μπορεί να εισέλθει στα εκμαγεία ή στο σωληνάκι για να αποτρέψετε την έμφραξη.

Εάν τα εκμαγεία απαιτούν περαιτέρω καθαρισμό:

1. Κρατήστε με το ένα χέρι το ακουστικό βοήθημα και αποσυνδέστε προσεκτικά το σωληνάκι από τη γωνία του ακουστικού βοηθήματος.
2. Πλύνετε μόνο τα εκμαγεία και το σωληνάκι με χλιαρό νερό και ήπιο σαπούνι.
3. Ξεπλύνετε τα με κρύο νερό και αφήστε τα να στεγνώσουν όλη τη νύχτα.
4. Βεβαιωθείτε ότι τα σωληνάκια των εκμαγείων έχουν στεγνώσει εντελώς. Επανασυνδέστε τα σωληνάκια στις γωνίες των ακουστικών βοηθημάτων. Η χρήση φυσητήρα ακουστικών βοηθημάτων μπορεί να βοηθήσει στην απομάκρυνση της υγρασίας/υπολειμμάτων από το σωληνάκι. Συμβουλευτείτε τον ειδικευμένο ακοοπροθετιστή για περισσότερες πληροφορίες.

9. Οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
Πρόβλημα: Δεν ακούγεται ήχος	
Δεν έχει ενεργοποιηθεί	Ενεργοποιήστε τη συσκευή
Χαμηλή/εξαντλημένη μπαταρία	Αντικαταστήστε την μπαταρία
Κακή επαφή μπαταρίας	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
Η μπαταρία είναι τοποθετημένη ανάποδα	Τοποθετήστε τον θετικό (+) πόλο της μπαταρίας προς τα πάνω
Το κέρι του αυτιού έχει φράξει τα εκμαγεία	Καθαρίστε τα εκμαγεία. Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός των ακουστικών βοηθημάτων». Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
Φραγμένη ασπίδα μικροφώνων	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
Πρόβλημα: Η αναμετάδοση δεν είναι αρκετά δυνατή	
Χαμηλή ένταση ήχου	Αυξήστε την ένταση. Συμβουλευθείτε τον ακοοπροθετιστή σας εάν το πρόβλημα δεν επιλύεται
Χαμηλή μπαταρία	Αντικαταστήστε την μπαταρία
Τα εκμαγεία δεν είναι τοποθετημένα σωστά	Ανατρέξτε στην ενότητα «Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας». Επανεισαγάγετε προσεκτικά
Μεταβολές στην ακρόαση	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
Το κερύ του αυτιού έχει φράξει τα εκμαγεία	Καθαρίστε τα εκμαγεία. Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός των ακουστικών βοηθημάτων». Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
Φραγμένη ασπίδα μικροφώνων	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
Πρόβλημα: Διακεκομμένη ακρόαση	
Χαμηλή μπαταρία	Αντικαταστήστε την μπαταρία
Ακάθαρτο σημείο επαφής μπαταρίας	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
Πρόβλημα: Δύο παρατεταμένα μπιπ	
Χαμηλή μπαταρία	Αντικαταστήστε την μπαταρία
Πρόβλημα: Σφύριγμα κατά την ακρόαση	
Τα εκμαγεία δεν είναι τοποθετημένα σωστά	Ανατρέξτε στην ενότητα «Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας». Επανεισαγάγετε προσεκτικά
Χέρι/ρουχισμός πλησίον του αυτιού	Απομακρύνετε το χέρι/ρουχισμό από το αυτί
Τα εκμαγεία δεν έχουν εφαρμοστεί σωστά	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
-------	---------------------

Πρόβλημα: Μη ευκρινής, παραμορφωμένη ακρόαση

Τα εκμαγεία δεν έχουν εφαρμοστεί σωστά	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
--	---------------------------------------

Το κερύ του αυτιού έχει φράξει τα εκμαγεία

Καθαρίστε τα εκμαγεία. Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός των ακουστικών βοηθημάτων». Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας

Χαμηλή μπαταρία	Αντικαταστήστε την μπαταρία
-----------------	-----------------------------

Φραγμένη ασπίδα μικροφώνων

Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας

Πρόβλημα: Τα εκμαγεία πέφτουν από το αυτί

Τα εκμαγεία δεν έχουν εφαρμοστεί σωστά	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
--	---------------------------------------

Τα εκμαγεία δεν είναι τοποθετημένα σωστά

Ανατρέξτε στην ενότητα «Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας». Επανεισαγάγετε προσεκτικά

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
-------	---------------------

Πρόβλημα: Χαμηλή τηλεφωνική ακρόαση

Το τηλέφωνο δεν έχει τοποθετηθεί σωστά	Μετακινήστε τον τηλεφωνικό δέκτη γύρω από το αυτί σας για καλύτερο σήμα.
--	--

Το ακουστικό βοήθημα χρειάζεται ρύθμιση

Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας

Για τα προβλήματα που δεν καλύπτει ο οδηγός, επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας.

10. Επίσκεψή και εγγύηση

Τοπική εγγύηση

Ρωτήστε τον ακοοπροθετιστή, από όπου αγοράσατε τα ακουστικά σας βοηθήματα, σχετικά με τους όρους της τοπικής εγγύησης.

Διεθνής εγγύηση

Η Sonova AG προσφέρει περιορισμένη διεθνή εγγύηση ενός έτους, με έναρξη ισχύος από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση καλύπτει κατασκευαστικά και υλικά ελαττώματα του ακουστικού βοηθήματος και των φορτιστών αντίστοιχα, αλλά όχι αξεσουάρ όπως σωλήνες, σωληνάκια, ακουστικά ή εξωτερικό μεγάφωνο. Η εγγύηση τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον προσκομιστεί απόδειξη αγοράς.

Η διεθνής εγγύηση δεν επηρεάζει τυχόν νομικά δικαιώματά σας υπό την ισχύουσα εθνική νομοθεσία που διέπει την πώληση καταναλωτικών αγαθών.

Περιορισμός εγγύησης

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από εφαλμένο χειρισμό ή φροντίδα, έκθεση σε χημικά ή υπερβολική καταπόνηση. Οι φθορές που προξενούνται από τρίτα μέρη ή μη εγκεκριμένα κέντρα επισκευής καθιστούν την εγγύηση άκυρη. Η παρούσα εγγύηση δεν περιλαμβάνει οποιεσδήποτε υπηρεσίες που εκτελούνται από τον ακοοπροθετιστή στο ιατρείο του.

Σειριακοί αριθμοί

Ακουστικό βοήθημα

αριστερή πλευρά: _____

Ακουστικό βοήθημα

δεξιά πλευρά: _____

Ημερομηνία αγοράς: _____

Εξουσιοδοτημένος ακοοπροθετιστής (σφραγίδα/
υπογραφή):

11. Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας

Παρακαλούμε διαβάστε τις σχετικές πληροφορίες για την ασφάλεια και τους περιορισμούς χρήσης στις ακόλουθες σελίδες προτού χρησιμοποιήσετε το ακουστικό σας βοήθημα.

Προβλεπόμενη χρήση

Η προβλεπόμενη χρήση των ακουστικών βοηθημάτων είναι η ενίσχυση και μετάδοση του ήχου προς τα αυτιά και, επομένως, η αντιμετώπιση προβλημάτων ακοής.

Η λειτουργία εμβοών προορίζεται για χρήση από άτομα με εμβοές που επιθυμούν επίσης ενίσχυση. Παρέχει συμπληρωματική διέγερση θορύβου που μπορεί να βοηθήσει στην απόσπαση της προσοχής του χρήστη από τις εμβοές του.

Ενδείξεις

Οι γενικές κλινικές ενδείξεις για τη χρήση των ακουστικών βοηθημάτων και της λειτουργίας εμβοών είναι:

- Παρουσία απώλειας ακοής
- Μονόπλευρη ή αμφίπλευρη
- Αγωγήμη, νευροαισθητήρια ή μικτή
- Ήπια έως πολύ σοβαρή
- Παρουσία χρόνιων εμβοών (ισχύει μόνο για συσκευές που παρέχουν τη λειτουργία εμβοών)

Αντενδείξεις

Οι γενικές κλινικές αντενδείξεις για τη χρήση ακουστικών βοηθημάτων και λογισμικού εμβοών είναι:

- Η απώλεια ακοής δεν εμπίπτει στο εύρος προσαρμογής του ακουστικού βοηθήματος (π.χ. απολαβή, απόκριση συχνότητας)
- Οξείες εμβοές
- Παραμόρφωση του αυτιού (π.χ. κλειστός ακουστικός πόρος, απουσία του πτερυγίου)
- Νευρωνική απώλεια ακοής (οπισθοκοχλιακές παθολογικές καταστάσεις, όπως ελλείπον/μη βιώσιμο ακουστικό νεύρο)

Τα κυριότερα κριτήρια για την παραπομπή ενός ασθενούς για ιατρική ή άλλη εξειδικευμένη γνωμάτευση ή/και θεραπεία είναι τα εξής:

- Ορατή εκ γενετής ή τραυματική παραμόρφωση του αυτιού,
- Ιστορικό ενεργούς παροχέτευσης από το αυτί εντός των προηγούμενων 90 ημερών,
- Ιστορικό αιφνίδιας ή ταχέως εξελισσόμενης απώλειας ακοής στο ένα ή και στα δύο αυτιά εντός των προηγούμενων 90 ημερών.
- Οξεία ή χρόνια ζάλη,
- Ακοομετρικό χάσμα αέρινης-οστέινης οδού ίσο με ή μεγαλύτερο από 15 dB στα 500 Hz, 1000 Hz και 2000 Hz,
- Ορατές ενδείξεις σημαντικής συσσώρευσης κεριού αυτιού ή ξένου σώματος στον ακουστικό πόρο,
- Πόνος ή δυσφορία στο αυτί,
- Μη φυσιολογική εμφάνιση του τυμπάνου και του ακουστικού πόρου, όπως:
 - Φλεγμονή του εξωτερικού ακουστικού πόρου,
 - Διάτρηση τυμπάνου,
 - Άλλες ανωμαλίες που ο επαγγελματίας υγείας πιστεύει ότι προκαλούν ιατρική ανησυχία

Ο επαγγελματίας υγείας μπορεί να αποφασίσει ότι η παραπομπή δεν είναι κατάλληλη ή προς το συμφέρον του ασθενούς όταν ισχύουν τα εξής:

- Όταν υπάρχουν επαρκείς αποδείξεις ότι η πάθηση έχει διερευνηθεί πλήρως από ειδικό ιατρό και έχει χορηγηθεί κάθε πιθανή θεραπεία.
- Η κατάσταση δεν έχει επιδεινωθεί ή αλλάξει σημαντικά από την προηγούμενη διερεύνηση ή/και θεραπεία.

Εάν ο ασθενής έχει πάρει την κατόπιν ενημέρωσης και με πλήρη συνείδηση απόφαση να μη δεχθεί τη συμβουλή να ζητήσει ιατρική γνώμη, επιτρέπεται να γίνει σύσταση των κατάλληλων συστημάτων ακουστικών βοηθημάτων με βάση τις ακόλουθες εκτιμήσεις:

- Η σύσταση δεν θα έχει δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία ή τη γενική ευημερία του ασθενούς,
- Τα αρχεία επιβεβαιώνουν ότι έχουν γίνει όλες οι απαραίτητες εκτιμήσεις σχετικά με το συμφέρον του ασθενούς

Εάν απαιτείται από το νόμο, ο ασθενής έχει υπογράψει δήλωση αποποίησης ευθύνης για να επιβεβαιώσει ότι η συμβουλή παραπομπής του για χρήση ακουστικού βοηθήματος δεν έχει γίνει αποδεκτή και ότι πρόκειται για μια απόφαση κατόπιν ενημέρωσης.

Κλινικό όφελος:

Βελτίωση της κατανόησης της ομιλίας

Παρενέργειες:

Σχετικές με τη φυσιολογία παρενέργειες των ακουστικών βοηθημάτων, όπως εμβοές, ζάλη, συσσώρευση κεριού, υπερβολική πίεση, εφίδρωση ή υγρασία, φουσκάλες, κνησμός ή/και εξανθήματα, απόφραξη ή πληρότητα και οι συνέπειές τους, όπως πονοκέφαλος ή/και πόνος στο αυτί, μπορούν να εξαλειφθούν ή να μειωθούν από τον ακοοπροθετιστή σας. Τα συμβατικά ακουστικά βοηθήματα έχουν τη δυνατότητα να εκθέτουν τους ασθενείς σε υψηλότερα επίπεδα έκθεσης στον ήχο, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε μετατόπιση του ουδού στο εύρος συχνοτήτων που επηρεάζεται από ακουστικό τραύμα.

Προβλεπόμενος πληθυσμός ασθενών:

Ο προβλεπόμενος πληθυσμός ασθενών είναι άτομα με ήπια έως βαθιά απώλεια ακοής (ISO 60115-18) από την ηλικία των 8 ετών. Ο προβλεπόμενος πληθυσμός ασθενών για τη λειτουργία λογισμικού εμβών είναι άτομα ηλικίας από 18 ετών.

Προβλεπόμενοι χρήστες:


Άτομο με απώλεια ακοής που χρησιμοποιεί ακουστικό βοήθημα και οι φροντιστές του. Ακοοπροθετιστής που είναι υπεύθυνος για την προσαρμογή του ακουστικού βοηθήματος.


Σημαντική πληροφορία


- ① Τα ακουστικά βοηθήματα (με ειδικό προγραμματισμό για κάθε περίπτωση απώλειας ακοής) πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από το συγκεκριμένο άτομο. Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν από κανέναν άλλον διότι ενδέχεται να βλάψουν την ακοή του.
- ① Τα ακουστικά βοηθήματα δεν αποκαθιστούν την ακοή και δεν μπορούν να εμποδίσουν ή να μετριάσουν διαταραχές της ακοής που προκύπτουν λόγω οργανικών συνθηκών.
- ① Να χρησιμοποιείτε τα ακουστικά βοηθήματα μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του ιατρού ή του ακοοπροθετιστή σας.
- ① Η χρήση ακουστικών βοηθημάτων αποτελεί μέρος της διαδικασίας αποκατάστασης της ακοής. Ενδέχεται να απαιτείται ακουστική εκπαίδευση και εξοικείωση στην ανάγνωση των χειλιών.
- ① Στις περισσότερες περιπτώσεις, η μη συχνή χρήση των ακουστικών βοηθημάτων εμποδίζει τα βέλτιστα δυνατά αποτελέσματα. Μόλις εξοικειωθείτε με τα ακουστικά σας βοηθήματα, να τα φοράτε όλη τη μέρα σε καθημερινή βάση.


- ① Η ανάδραση, η κακή ποιότητα ήχου, οι πολύ δυνατοί ή πολύ χαμηλοί ήχοι, η ανεπαρκής προσαρμογή ή τα προβλήματα κατά τη μάσηση ή την κατάποση, μπορούν να εξαλειφθούν ή να βελτιωθούν κατά τη διαδικασία τελειοποίησης των ρυθμίσεων στο πλαίσιο της διαδικασίας προσαρμογής από τον ακοοπροθετιστή σας.
 - ① Τυχόν σοβαρό συμβάν που έχει συμβεί σε σχέση με τη συσκευή πρέπει να αναφέρεται στον εκπρόσωπο του κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή της χώρας κατοικίας. Ως σοβαρό συμβάν περιγράφεται οποιοδήποτε συμβάν που προκάλεσε άμεσα ή έμμεσα ή θα μπορούσε να προκαλέσει ή μπορεί να προκαλέσει οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:
 - τον θάνατο ασθενούς, χρήστη ή άλλου ατόμου
 - την προσωρινή ή μόνιμη σοβαρή επιδείνωση της υγείας ασθενούς, χρήστη ή άλλου ατόμου
 - μια σοβαρή απειλή για τη δημόσια υγεία
- Για να αναφέρετε τυχόν μη αναμενόμενη λειτουργία ή συμβάν, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή έναν αντιπρόσωπο.


Προειδοποιήσεις


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι μπαταρίες της συσκευής είναι επικίνδυνες και μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς εάν καταποθούν ή τοποθετηθούν μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, είτε η μπαταρία είναι χρησιμοποιημένη είτε καινούργια! Φυλάσσετε μακριά από παιδιά, άτομα με μειωμένη γνωστική ικανότητα ή κατοικίδια ζώα. Εάν υποψιάζεστε ότι μια μπαταρία έχει καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, συμβουλευτείτε αμέσως και χωρίς καθυστέρηση τον γιατρό σας!


 Αλλαγές ή τροποποιήσεις στο ακουστικό βοήθημα που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τη Sonova AG δεν επιτρέπονται. Τέτοιες τροποποιήσεις μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο αυτί σας ή στο ακουστικό βοήθημα.

 Εάν αισθανθείτε πόνο μέσα ή πίσω από το αυτί σας, εάν εμφανίσει φλεγμονή ή εάν συμβεί δερματικός ερεθισμός και αυξανόμενες συσσωρεύσεις κεριού αυτιού, παρακαλούμε συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή ή τον ιατρό σας.

 Στην απίθανη περίπτωση κατά την οποία τυχόν μέρη παραμείνουν στους ακουστικούς πόρους μετά την αφαίρεση των ακουστικών βοηθημάτων, επικοινωνήστε αμέσως με έναν ιατρό.

 Τα προγράμματα ακρόασης σε λειτουργία κατευθυντικού μικροφώνου μειώνουν τους γύρω θορύβους. Παρακαλούμε να έχετε υπόψη ότι προειδοποιητικά σήματα ή θόρυβοι που προέρχονται από πίσω, π.χ. αυτοκίνητα, καταστέλλονται εν μέρει ή τελείως.

 Τα ακουστικά βοηθήματα και τα μέρη τους πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά και από οποιονδήποτε μπορεί να τα καταπιεί, να πνιγεί ή να προκαλέσει με άλλον τρόπο τραυματισμό στον εαυτό του με αυτά. Σε περίπτωση κατάποσης, επισκεφθείτε αμέσως ιατρό ή νοσοκομείο, καθώς το ακουστικό βοήθημα ή τα μέρη του μπορεί να είναι δηλητηριώδη. Σε περίπτωση πνιγμού, παρέχετε άμεση αντιμετώπιση ή επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες πρώτων βοηθειών.

 Οι ασθενείς στους οποίους έχουν εμφυτευτεί μαγνητικές εξωτερικά προγραμματιζόμενες βαλβίδες παροχέτευσης εγκεφαλονωτιαίου υγρού μπορεί να διατρέχουν κίνδυνο να παρουσιάσουν μια ακούσια αλλαγή στη ρύθμιση της βαλβίδας τους όταν εκτίθενται σε ισχυρά μαγνητικά πεδία.

- ⚠ Τα ακόλουθα αφορούν μόνο άτομα με ενεργές εμφυτεύσιμες ιατρικές συσκευές (δηλ. βηματοδότες, απινιδωτές κ.λπ.):
- Διατηρείτε το ασύρματο ακουστικό βοήθημα σε απόσταση τουλάχιστον 15 cm (6 ίντσες) από το ενεργό εμφύτευμα. Εάν παρουσιαστεί οποιαδήποτε παρεμβολή, μη χρησιμοποιείτε τα ασύρματα ακουστικά βοηθήματα και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του ενεργού εμφυτεύματος. Παρακαλούμε προσέξτε ότι παρεμβολή μπορεί επίσης να προκληθεί από ηλεκτρικά καλώδια, ηλεκτροστατική εκφόρτιση, ανιχνευτές μετάλλων αεροδρομίου κ.λπ.
 - Διατηρείτε τους μαγνήτες σε απόσταση τουλάχιστον 15 cm (6 ίντσες) από το ενεργό εμφύτευμα.
 - Εάν χρησιμοποιείτε ασύρματο αξεσουάρ, συμβουλευτείτε τις πληροφορίες ασφάλειας στο εγχειρίδιο χρήσης του αξεσουάρ σας.
- ⚠ Η χρήση διαφορετικών αξεσουάρ, μορφοτροπέων και καλωδίων από εκείνα που καθορίζονται ή παρέχονται από τον κατασκευαστή αυτού του εξοπλισμού θα μπορούσε να οδηγήσει σε αυξημένες ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές ή μειωμένη ηλεκτρομαγνητική ατρωσία αυτού του εξοπλισμού με αποτέλεσμα ακατάλληλη λειτουργία.

- ⚠ Φορητός εξοπλισμός επικοινωνιών με ραδιοσυχνότητες (RF) (συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών όπως καλώδια κεραιάς και εξωτερικές κεραιές) δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση μικρότερη από 30 cm (12 ίντσες) από οποιοδήποτε μέρος των ακουστικών βοηθημάτων, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Σε αντίθετη περίπτωση, θα μπορούσε να προκύψει υποβάθμιση της απόδοσης αυτού του εξοπλισμού.

- ⚠ Τα ακουστικά βοηθήματα δεν πρέπει να φέρουν θηλές/συστήματα προστασίας από κερί όταν χρησιμοποιούνται από ασθενείς με διάτρητα ακουστικά τύμπανα, φλεγμονή ακουστικού πόρου ή αλλιώς εκτεθειμένες κοιλότητες μέσου ωτός. Σε αυτές τις περιπτώσεις, συνιστούμε τη χρήση προσαρμοσμένου ακουστικού. Στην απίθανη περίπτωση που οποιοδήποτε μέρος αυτού του προϊόντος παραμείνει μέσα στον ακουστικό πόρο, συνιστάται έντονα να επισκεφθείτε ειδικευμένο ιατρό για ασφαλή αφαίρεση.

- ⚠️ Αποφεύγετε τις δυνατές φυσικές κρούσεις στο αυτί όταν φοράτε ακουστικό βοήθημα με προσαρμοσμένο ακουστικό. Η σταθερότητα των προσαρμοσμένων ακουστικών είναι σχεδιασμένη για κανονική χρήση. Δυνατή φυσική κρούση στο αυτί (π.χ. κατά τη διάρκεια αθλητικών δραστηριοτήτων) μπορεί να προκαλέσει θραύση του προσαρμοσμένου ακουστικού. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε διάτρηση του ακουστικού πόρου ή του τυμπάνου.
- ⚠️ Μετά από μηχανική καταπόνηση ή κρούση στο προσαρμοσμένο ακουστικό, παρακαλούμε διασφαλίστε ότι είναι άθικτο πριν το τοποθετήσετε μέσα στο αυτί.
- ⚠️ Η χρήση αυτού του εξοπλισμού παρακείμενα ή σε διάταξη στοίβας με άλλο εξοπλισμό πρέπει να αποφεύγεται διότι θα μπορούσε να οδηγήσει σε ακατάλληλη λειτουργία. Εάν τέτοια χρήση είναι απαραίτητη, αυτός ο εξοπλισμός και ο άλλος εξοπλισμός θα πρέπει να παρακολουθούνται για να επαληθευτεί ότι λειτουργούν κανονικά.
- ⚠️ Συνιστάται ιδιαίτερη προσοχή στη χρήση ακουστικών βοηθημάτων όταν τα ανώτατα επίπεδα ηχητικής πίεσης υπερβαίνουν τα 132 ντεσιμπέλ. Ενδέχεται να υπάρξει

κίνδυνος βλάβης της εναπομείνουσας ακοής. Συμβουλευθείτε τον ακοοπροθετιστή σας για τον προσδιορισμό της κατάλληλης μέγιστης ισχύος των ακουστικών σας βοηθημάτων για τη συγκεκριμένη απώλεια ακοής.

- ⚠️ Η πλειονότητα των χρηστών ακουστικών βοηθημάτων έχουν απώλεια ακοής για την οποία δεν αναμένεται επιδείνωση της ακοής με την τακτική χρήση ενός ακουστικού βοηθήματος σε καθημερινές καταστάσεις. Μόνο μια μικρή ομάδα χρηστών ακουστικών βοηθημάτων με απώλεια ακοής μπορεί να διατρέχουν κίνδυνο επιδείνωσης της ακοής τους μετά από μακρά περίοδο χρήσης
- ⚠️ Μην χρησιμοποιείτε το ακουστικό σας βοήθημα σε χώρους όπου απαγορεύεται ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός.

Ασφάλεια προϊόντος

- ① Αυτά τα ακουστικά βοηθήματα είναι ανθεκτικά στο νερό αλλά όχι αδιάβροχα. Είναι σχεδιασμένα για να αντέχουν σε κανονικές δραστηριότητες και περιστασιακή τυχαία έκθεση σε ακραίες συνθήκες. Ποτέ μην εμβυθίζετε τα ακουστικά σας βοηθήματα σε νερό. Αυτά τα ακουστικά βοηθήματα δεν είναι ειδικά σχεδιασμένα για παρατεταμένες περιόδους εμβύθισης σε νερό σε συνεχή βάση, δηλ. για να φοριούνται σε δραστηριότητες όπως κολύμβηση ή μπάνιο. Πάντα να αφαιρείτε τα ακουστικά σας βοηθήματα πριν από αυτές τις δραστηριότητες, καθώς τα ακουστικά βοηθήματα περιέχουν ευαίσθητα ηλεκτρονικά μέρη.
- ① Ποτέ μην πλένετε τις εισόδους μικροφώνου. Αυτό μπορεί να προκαλέσει απώλεια των ειδικών ακουστικών χαρακτηριστικών του.
- ① Προστατεύετε το ακουστικό σας βοήθημα από τη ζέστη και το ηλιακό φως (ποτέ μην το αφήνετε κοντά σε παράθυρο ή μέσα στο αυτοκίνητο). Ποτέ μη χρησιμοποιείτε φούρνο μικροκυμάτων ή άλλες θερμαντικές συσκευές για να στεγνώσετε το ακουστικό σας βοήθημα. Ρωτήστε τον ακοοπροθετιστή σας σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους στεγνώματος.
- ① Μη ρίχνετε κάτω τα ακουστικά σας βοηθήματα. Η πτώση επάνω σε σκληρή επιφάνεια μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ακουστικά σας βοηθήματα.

- ① Οι μπαταρίες που χρησιμοποιούνται σε αυτά τα ακουστικά βοηθήματα δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα 1,5 Volt. Παρακαλούμε μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες αργύρου-ψευδαργύρου ή ιόντων λιθίου (Li-ion), καθώς μπορεί να προκαλέσουν σοβαρή ζημιά στα ακουστικά σας βοηθήματα.
- ① Αφαιρέστε την μπαταρία εάν πρόκειται να μη χρησιμοποιήσετε το ακουστικό σας βοήθημα για μεγάλο χρονικό διάστημα
- ① Χρησιμοποιείτε πάντα νέες μπαταρίες για το ακουστικό σας βοήθημα. Σε περίπτωση που η μπαταρία παρουσιάζει διαρροή, αντικαταστήστε την αμέσως με μια καινούργια για να αποφύγετε τυχόν δερματικό ερεθισμό. Μπορείτε να επιστρέψετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες στον ακοοπροθετιστή σας.
- ① Ειδικές ιατρικές και οδοντιατρικές εξετάσεις, συμπεριλαμβανομένων εξετάσεων με ακτινοβολία που περιγράφονται παρακάτω, ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά τη σωστή λειτουργία των ακουστικών σας βοηθημάτων. Αφαιρέστε τα και αφήστε τα εκτός της εξεταστικής αίθουσας/περιοχής πριν υποβληθείτε σε:
 - Ιατρική ή οδοντιατρική εξέταση με ακτινογραφία (επίσης σάρωση αξονικής τομογραφίας - CT).

- Ιατρικές εξετάσεις με σαρώσεις μαγνητικής τομογραφίας (MRI)/πυρηνικής μαγνητικής τομογραφίας (NMRI), που παράγουν μαγνητικά πεδία. Τα ακουστικά βοηθήματα δεν χρειάζεται να αφαιρεθούν κατά τη διέλευση από πύλες ελέγχου (αεροδρόμια κ.λπ.). Εάν παρ' όλα αυτά χρησιμοποιηθεί ακτινογραφία, θα πρέπει να είναι σε πολύ χαμηλές δόσεις ώστε να μην επηρεάσει τα ακουστικά βοηθήματα.
- ① Τα ακουστικά σας βοηθήματα χρησιμοποιούν τα πλέον σύγχρονα εξαρτήματα για την παροχή της βέλτιστης ποιότητας ήχου στην καθημερινή ακρόαση. Ωστόσο, οι συσκευές τηλεπικοινωνίας, όπως τα ψηφιακά κινητά τηλέφωνα, μπορούν να δημιουργήσουν παρεμβολές (βόμβο) στα ακουστικά βοηθήματα. Εάν λαμβάνετε παρεμβολές από κινητό τηλέφωνο που βρίσκεται σε χρήση πλησίον σας, μπορείτε να ελαχιστοποιήσετε την παρεμβολή με διάφορους τρόπους. Αλλάξτε το πρόγραμμα των ακουστικών σας βοηθημάτων, γυρίστε το κεφάλι σας σε διαφορετική κατεύθυνση και απομακρυνθείτε από το κινητό τηλέφωνο που παρεμβάλλεται.

- ① Αυτά τα ακουστικά βοηθήματα ταξινομούνται ως IP68. Αυτό σημαίνει ότι είναι ανθεκτικά στο νερό και τη σκόνη και έχουν σχεδιαστεί για να αντέχουν σε καταστάσεις της καθημερινής ζωής. Μπορούν να φορεθούν στη βροχή, αλλά δεν πρέπει να βυθίζονται πλήρως στο νερό ή να χρησιμοποιούνται κατά το ντους, το κολύμπι ή άλλες υδάτινες δραστηριότητες. Αυτά τα ακουστικά βοηθήματα δεν πρέπει ποτέ να εκτίθενται σε χλωριωμένο νερό, σαπούνι, αλμυρό νερό ή άλλα υγρά με χημικό περιεχόμενο.

Συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker)

Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker) χρησιμοποιεί ευρυζωνικό θόρυβο για να παρέχει προσωρινή ανακούφιση από εμβοές.

Προειδοποιήσεις για τη συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker)

- ⚠ Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker) είναι μια γεννήτρια ευρυζωνικού ήχου. Αποτελεί μέσο θεραπείας ενίσχυσης ήχου που μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως μέρος ενός εξατομικευμένου προγράμματος διαχείρισης εμβοών για την προσωρινή ανακούφιση από τις εμβοές.
- ⚠ Η αρχή της ενίσχυσης ήχου είναι η παροχή επιπλέον διέγερσης θορύβου ούτως ώστε να αποσπάται η προσοχή σας από τις εμβοές και να αποφεύγετε τις αρνητικές αντιδράσεις. Η ενίσχυση ήχου, σε συνδυασμό με τη συμβουλευτική καθοδήγηση, είναι η ενδεικνυόμενη προσέγγιση για τη διαχείριση των εμβοών.
- ⚠ Τα ακουστικά βοηθήματα αγωγής αέρα που διαθέτουν τη συσκευή ανακούφισης από εμβοές

(tinnitus masker) πρέπει να τοποθετούνται από ακοοπροθετιστή που είναι ειδικευμένος στη διάγνωση και αντιμετώπιση των εμβοών.

- ⚠ Σε περίπτωση που αναπτύξετε οποιοσδήποτε παρενέργειες ενώ χρησιμοποιείτε τη συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker), όπως πονοκεφάλους, ναυτία, ζάλη ή αίσθημα παλμών, ή παρουσιάσετε μείωση στην ακουστική λειτουργία, όπως μειωμένη ανοχή στην ένταση, επιδείνωση των εμβοών, ή η ομιλία δεν είναι το ίδιο καθαρή, θα πρέπει να διακόψετε τη χρήση της συσκευής και να αναζητήσετε ιατρική φροντίδα.
- ⚠ Η παρατεταμένη χρήση της συσκευής ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker) με την ένταση ρυθμισμένη σε λανθασμένα επίπεδα μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη της ακοής. Εάν η συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker) ρυθμιστεί σε ένα τέτοιο επίπεδο στα ακουστικά σας βοηθήματα, ο ακοοπροθετιστής σας θα σας συμβουλέψει σχετικά με το μέγιστο ημερήσιο χρονικό διάστημα χρήσης της συσκευής ανακούφισης από εμβοές. Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker) δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε επίπεδα που δεν γίνονται άνετα ανεκτά.

Σημαντική πληροφορία

- ① Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker) παράγει ήχους που χρησιμοποιούνται ως μέρος του προσωπικού σας προγράμματος προσωρινής διαχείρισης εμβοών για την ανακούφιση από τις εμβοές. Πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα σύμφωνα με τις οδηγίες ενός επαγγελματία ακοοπροθετιστή που είναι ειδικευμένος στη διάγνωση και αντιμετώπιση των εμβοών.
- ① Η ορθή πρακτική απαιτεί για τα άτομα που αναφέρουν ενόχληση από εμβοές, να αξιολογούνται από εξουσιοδοτημένο ιατρό πριν από τη χρήση της γεννήτριας ήχων. Σκοπός της αξιολόγησης αυτής είναι να διασφαλίσει πως οι ιατρικά θεραπευόμενες παθήσεις που ενδέχεται να προκαλούν τις εμβοές θα αναγνωριστούν και θα αντιμετωπιστούν πριν από τη χρήση της γεννήτριας ήχων.
- ① Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker) προορίζεται για ενήλικους ασθενείς (άνω των 18 ετών) που πάσχουν ταυτόχρονα από απώλεια ακοής και εμβοές.

12. Συνθήκες λειτουργίας, μεταφοράς και αποθήκευσης

Το προϊόν είναι σχεδιασμένο με τέτοιο τρόπο ώστε να λειτουργεί χωρίς προβλήματα ή περιορισμούς, εάν χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται, εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά σε αυτούς τους οδηγούς χρήσης.

Παρακαλούμε διασφαλίστε ότι η χρήση, φόρτιση, μεταφορά και αποθήκευση των ακουστικών βοηθημάτων γίνονται σύμφωνα με τις ακόλουθες συνθήκες:

	Χρήση	Μεταφορά	Αποθήκευση
Θερμοκρασία	+5 έως +40 °C (41 έως 104 °F)	-20 έως +60 °C (-4 έως 140 °F)	-20 έως +60 °C (-4 έως 140 °F)
Υγρασία	30% έως 85% (χωρίς συμπύκνωση)	0% έως 90% (χωρίς συμπύκνωση)	0% έως 70% (χωρίς συμπύκνωση)
Ατμοσφαιρική πίεση	500 hPa έως 1060 hPa	500 hPa έως 1060 hPa	500 hPa έως 1060 hPa

13. Πληροφορίες και επεξήγηση συμβόλων



Με το σύμβολο CE, η Sonoma AG επιβεβαιώνει ότι αυτό το προϊόν – συμπεριλαμβανομένων των αξεσουάρ – πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού για τα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα MDR 2017/745, καθώς και της Οδηγίας για Ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ.

Οι αριθμοί μετά το σύμβολο CE αντιστοιχούν στον κωδικό των πιστοποιημένων ιδρυμάτων που γνωμοδότησαν υπό με τις προαναφερθείσες οδηγίες.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι τα προϊόντα που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις για εφαρμοζόμενο εξάρτημα Τύπου Β του προτύπου EN 60601-1. Η επιφάνεια του ακουστικού βοηθήματος καθορίζεται ως εφαρμοζόμενο εξάρτημα Τύπου Β.



Υποδεικνύει τον κατασκευαστή του ιατροτεχνολογικού προϊόντος, όπως ορίζεται στον Κανονισμό για τα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα (ΕΕ) 2017/745.



Υποδεικνύει τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα. Ο EC REP είναι επίσης ο εισαγωγέας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι είναι σημαντικό ο χρήστης να διαβάσει και να λάβει υπόψη τις σχετικές πληροφορίες σε αυτούς τους οδηγούς χρήσης.



Υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι ιατροτεχνολογικό προϊόν.



Υποδεικνύει τον αριθμό καταλόγου του κατασκευαστή, έτσι ώστε να είναι δυνατή η αναγνώριση του ιατροτεχνολογικού προϊόντος



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι είναι σημαντικό ο χρήστης να διαβάσει και να λάβει υπόψη τις σχετικές πληροφορίες σε αυτόν τον οδηγό χρήσης.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι είναι σημαντικό ο χρήστης να προσέξει τις σχετικές προειδοποιήσεις σε αυτόν τον οδηγό χρήσης.



Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια χειρισμού και προϊόντος.



Σύμβολο πνευματικών δικαιωμάτων.



Το σύμβολο με τον διαγεγραμμένο κάδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να απορριφθεί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε παλιές ή ακρασιμοποίητες συσκευές σε χώρους απόρριψης ηλεκτρονικών απορριμμάτων, ή επιστρέψτε τη συσκευή σας στον ακοοπροθετιστή σας για απόρριψη. Η σωστή απόρριψη προστατεύει το περιβάλλον και την υγεία.

IP68

Βαθμός IP = Βαθμός προστασίας από εισχώρηση. Ο βαθμός IP68 υποδεικνύει ότι το ακουστικό βοήθημα είναι ανθεκτικό στο νερό και τη σκόνη. Άντεξε σε συνεχή βύθιση σε 1 μέτρο νερού για 60 λεπτά και για 8 ώρες σε θάλαμο σκόνης σύμφωνα με το πρότυπο IEC60529



Ημερομηνία κατασκευής

SN

Αριθμός σειράς



Περιορισμός θερμοκρασίας μεταφοράς και αποθήκευσης



Περιορισμός υγρασίας μεταφοράς και αποθήκευσης



Περιορισμός ατμοσφαιρικής πίεσης μεταφοράς και αποθήκευσης



Διατηρείτε στεγνό



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι είναι σημαντικό ο χρήστης να προσέξει τις σχετικές προειδοποιήσεις που σχετίζονται με μπαταρίες σε αυτούς τους οδηγούς χρήσης.

Σύμβολα που ισχύουν μόνο για το ευρωπαϊκό τροφοδοτικό



Τροφοδοτικό με διπλή απομόνωση



Συσκευή σχεδιασμένη για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο.



Μετασχηματιστής απομόνωσης ασφαλείας, με προστασία από βραχυκύκλωμα

14. Πληροφορίες συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης

Με το παρόν, η Sonova AG δηλώνει ότι αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού για τα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα MDR 2017/745 και συμμορφώνεται με την Οδηγία για Ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο από τον κατασκευαστή μέσω της ακόλουθης διαδικτυακής διεύθυνσης: www.sonova.com/en/certificates.

Πληροφορίες ραδιοεπικοινωνίας του ασύρματου ακουστικού σας βοηθήματος

Τύπος κεραίας	Ενσωματωμένη κεραία πηνίου φερρίτη (επαγωγική)
Συχνότητα λειτουργίας	10,6 GHz
Κατειλημμένο εύρος ζώνης (99% BW)	περίπου 500 kHz
Διαμόρφωση	DQPSK
Κανάλι	Ραδιοεπικοινωνία μονού καναλιού
Εύρος λειτουργίας	18 cm (7")
Περίπτωση χρήσης	Ροή σήματος ήχου ή εντολών στο ακουστικό βοήθημα λήψης στο άλλο αυτί
Ένταση μαγνητικού πεδίου στα 10 m	-25 dBuA/m

Συμμόρφωση με τα πρότυπα εκπομπών και ατρωσίας

Πρότυπα εκπομπών	EN 60601-1-2
	IEC 60601-1-2
	EN 55011
	CISPR11/AMD1
	CISPR22
	CISPR32
	ISO 7637-2
	CISPR25
	EN 55025

Πρότυπα ατρωσίας	EN 60601-1-2
	IEC 60601-1-2
	EN 61000-4-2
	IEC 61000-4-2
	EN 61000-4-3
	IEC 61000-4-3
	EN 61000-4-4
	IEC 61000-4-4
	EN 61000-4-5
	IEC 61000-4-5
	EN 61000-4-6
	IEC 61000-4-6
	EN 61000-4-8
	IEC 61000-4-8
	EN 61000-4-11
	IEC 61000-4-11
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2)
	ISO 7637-2

Τα σχόλιά σας

Καταγράψτε τις συγκεκριμένες ανάγκες ή ανησυχίες σας και παρουσιάστε τις στην πρώτη επίσκεψη παρακολούθησης μετά την τοποθέτηση των ακουστικών σας βοηθημάτων.

Αυτό θα βοηθήσει τον ακοοπροθετιστή σας να καλύψει τις ανάγκες σας.

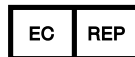
- _____

- _____

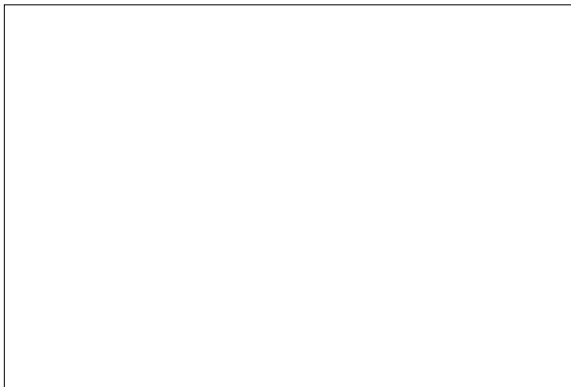
- _____

- _____

- _____



Και εισαγωγέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Germany
Pat. www.sonova.com/en/intellectualproperty



Κατασκευαστής:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Switzerland

www.hansaton.com



029-6736-20 V1.00/2023-04/cz



7 613389 643657